

1. Can you please provide the breakdown of the volume (approximate number of words) we could expect to receive from Canada per field from English into French and French into English?

Answer: The breakdown per field will vary from year to year and based on the census production cycle. One project will likely fall under more than one field. The categories for classes A (mandatory, main and secondary fields) and B (main and secondary fields) are representative of the relative amount of work that would fall under each field for the language combinations.

Please see 1.2 Summary for more information.

2. In the event that the Bidder is already working with Canada and Canada has approved our proposed resources within the last 3 years, would these resources need to go through the oath swearing process again?

Answer: The oath/affirmation must be administered after each break in service of deemed employees or after 10 years of continuous access (e.g., for all new projects if there is no overlap in timing with a previous project for which the oath/affirmation was administered, or when security status must be renewed). One year plus a day after completion of a previous contract constitutes a break in service.

3. With regards to section MTC4: Experience and résumé of the proposed translator, in the event that the Bidder is already working with Canada, can the Bidder propose projects that have been previously completed for Canada, in order to demonstrate translation experience?

Answer: Yes, the Bidder can add any all relevant experience within the previous 5-year period to demonstrate they meet the criteria.

4. Are we able to submit a current Statistics Canada client as a reference?

Answer: Yes, you may.